

CHERBURGO:

OBJETIVO PRIMERO de la INVASION

LONDRES, 9. UP. - FLASH. - Fuerzas norteamericanas han cortado la carretera entre Carentan y Cherburgo en varias partes. Otras Unidades de los Estados Unidos cortaron el ferrocarril entre Carentan y Ste. Mer Eglise. El avance progresa en toda la línea.



Eisenhower, que ha anunciado esta mañana la ampliación de las cabezas de puente conquistadas por su ejército en la costa de Francia.



Francisco Franco, cuyo régimen es considerado en los Estados Unidos, según lo anunció ayer el Departamento de Estado, como una tiranía bajo el poder de Hitler.



Rommel, el hombre que tiene a su cargo la defensa de Europa ante los ejércitos libertados de los aliados.

Ayer las tropas norteamericanas se encontraban a dieciocho kilómetros de este puerto, que es el objeto primero de la invasión

Aún no se ha confirmado la toma de Caen, en cuyos suburbios se lucha encarnizadamente

De acuerdo con el plan maestro de Teherán, el Ejército ROJO inició una tremenda ofensiva al norte de Jassy, en Rumania

Bayeux, Formigny y Lissieux son las tres poblaciones liberadas por los ejércitos aliados.

De 15 a 20 divisiones han desembarcado los aliados en Francia; los alemanes aun no han echado sobre ellas el grueso de sus tropas, se dice de Washington

Consolidación de las cabezas de puente; destrucción de las fuerzas locales alemanas y eliminación de las reservas tácticas, son las tres fases primera de la batalla de Francia

FORMIGNY OCUPADA AYER

LONDRES, 9. UP.— Despachos recibidos del cuartel revelan que los aliados se apoderaron de Formigny, en la principal carretera de Bayeux a Lisieux. La población fué ocupada anoche.

ULTIMA HORA

San José, d Costa Rica, C. A. - Viernes 9 de Junio de 1944

Servicio Cablegráfico de la "UNITED PRESS"



Roosevelt, el hombre del momento, que sostiene sólida la fe del mundo en la victoria sobre el fascismo mundial.



S. S. el Papa XII que ayer se entrevistó en el Vaticano con el general Clark, libertador de Roma.



Almirante Raeder, que con la flota alemana, no pudo impedir el desembarco aliado. No se sabe el paradero ni de Raeder ni de su "flota."

NAPOLES, 9 UP. - FLASH - El príncipe Humberto ha reorganizado el gabinete italiano. - En lugar de Badoglio, como primer ministro figura Bonomi, líder del movimiento clandestino antifascista de Roma, Mientras hablaba el príncipe en público, se oyeron varios disparos.

Se esperan nuevos desembarcos a lo largo de las costas de Dinamarca, Holanda y Noruega

En una revista del Departamento de Estado se califica al régimen de Franco como una "tiranía" al servicio de Hitler

Los caminos de Francia están atestados de refugiados que huyen hacia el interior del país

Ayer los alemanes consiguieron asaltar golpes sorprendentes a algunas fuerzas invasoras, que sin embargo, han recuperado el territorio perdido

La batalla de Normandía llega a su tercer día, sin que pueda darse por ganado aun por los aliados, que están llevando tropas por aire y por mar a aquel frente

Los refuerzos llegan a los Aliados en forma diaria a través del Canal de la Mancha

COMENZÓ LA PODEROSA OFENSIVA RUSA CONTRA RUMANIA

LONDRES, 8. UP.— La agencia alemana DNB asegura que el ejército ruso ha lanzado una gran ofensiva en el sector de Iasi de Rumania en un amplio frente.



Mariscal Jose Stalin que ha desatado una tremenda ofensiva del Ejército Rojo al norte de Jassy, en Rumania de acuerdo con el plan maestro de la Conferencia de Teherán.



M. Lozonvsky, encargado de la información soviética, que ha anunciado la ofensiva soviética en Rumania, con un destino: Bucarest y luego Berlin.



Mariscal Petain, que en su decrepitud e impotencia, no es más que un "pelele" en manos de Hitler.

CABLES EN LAS PAGINAS 4-5-6 Y 8

Los juicios de trabajo caminan con la misma lentitud que los juicios civiles comunes

Interesantes declaraciones hace para ULTIMA HORA el señor Enrique Benavides, Secretario de Asuntos Técnicos y Económicos de la CTCR

Saludamos esta mañana al señor don Enrique Benavides, Secretario de Asuntos Técnicos y Económicos de la Confederación de Trabajadores. Aprovechamos la oportunidad para hacerle algunas preguntas, haciéndonos el señor Benavides las siguientes declaraciones:

La tramitación rápida de los juicios de trabajo que el Código de la Materia ha querido consagrar, acogiendo en esto a un principio fundamental del Nuevo Derecho, no ha pasado de ser un postulado puramente teórico. La realidad es que los juicios de Trabajo caminan con la misma lentitud que los juicios civiles comunes. Con grave perjuicio para los económicamente débiles vemos que simples demandas por pre-aviso y auxilio de cesantía duran tres, cuatro y hasta cinco meses.

Ciertas prestaciones como estas del auxilio de cesantía, tienen un carácter urgente, inmediato, pues de otra manera se desnaturalizaría su finalidad, cuál es la de dar protección inmediata al trabajador que queda sin trabajo.

Pues bien, actualmente las disposiciones relativas al pre-aviso y al auxilio de cesantía son ilusorias en cuanto a su finalidad. Únicamente cuando el patrono es comprensivo y cumple espontáneamente dando el pre-aviso y el auxilio de cesantía es que la

teoría legal se traduce a la realidad. Pero, como es el caso generalísimo, el patrono despidiéndose sin cumplir con tales obligaciones, entonces el trabajador sabe que si acude a los Juzgados de Trabajo puede esperar sentado varios meses.

Hacemos relación de éstos aspectos de la Legislación Social por ser tan simples y vitales. Podríamos decir lo mismo sobre la Tramitación de reclamos por salarios, días feriados, mejores salarios en caso de enfermedad etc.

Sabemos que la culpa no es de los Juzgados, al menos aquí en la Capital. Los dos Juzgados que hay no bastan para la debida atención de los muchos conflictos de trabajo. Sólo en el Juzgado Primero de Trabajo de San José, desde el mes de enero a ésta parte entraron 350 expedientes que dá un promedio de 70 mensuales. Esta situación obliga a dicho Juzgado a señalar las comparecencias para uno o dos meses de plazo después de presentada la demanda, pues la agenda de comparecencias está totalmente llena. Urge pues la creación de un nuevo Juzgado en San José, y en general una mejor disposición en la administración de justicia en materia de trabajo si se quiere que las mejores disposiciones de nuestro Código sean algo más que enunciados metafísicos de Justicia Social.

NO HAY TAL HUELGA DE CHOFERES

TODAS LAS DIFERENCIAS ENTRE PATRONOS Y CHOFERES POR EL PERSONAL DE LA ESTACION CHEVROLET, FUERON SATISFACTORIAMENTE ARREGLADAS — ESTO DESDE EL MISMO DIA QUE LA HORA PUBLICO LA NOTICIA ALARMISTA. — POR ESO HARIAN BIEN SU REPORTERES DE VERIFICAR LO QUE LLEGA A SUS OIDOS — DICE EL SR. HECTOR GUTIERREZ ZAMORA

La Hora, en su última edición, publica una nota dando cuenta de que había estallado una huelga de choferes.

El señor Héctor Gutiérrez Zamora, al respecto, nos dijo lo siguiente: No hay tal huelga de

choferes. Todas las diferencias entre patronos y choferes planteadas por el personal de la estación Chevrolet, fueron satisfactoriamente arregladas. Esto desde el mismo día que La Hora publicó su noticiela alarmista. Por eso harían bien sus reportéres de verificar lo que llega a sus oídos, para que no metan los escarpines como hasta el momento.

A REALIZAR EL CONVENIO SUSCRITO ENTRE LAS MINAS ABANGARES Y LOS MINEROS

Delegados de las centrales Rerum Novarum y CTCR realizarán el convenio de abonar cinco mil colones a los mineros de Abangares por las prestaciones legales que se les reconocieron en el mencionado convenio. — El jueves próximo por la vía aérea se dirigiran a esa zona los personeros de las Minas de Abangares S. A. y los delegados de las entidades obreras citadas mediadores en el convenio suscrito entre la compañía minera y los trabajadores

El próximo jueves saldrán para Las Juntas de Abangares los personeros de la "Compañía Minas de Abangares Sociedad Anónima", con el fin de realizar el convenio suscrito entre esa compañía y los mineros, mediante el cual se les pagarán a esos mineros las prestaciones legales que les fueron reconocidas en el convenio citado.

Con los personeros de la Compañía Minas de Abangares asistirán a ese pago delegados de las centrales sindicales Rerum No-

varum y C. T. C. R. quienes fueron mediadores en la firma del convenio en referencia.

Baile

En celebración de sus quince años, la estimable señorita Zaida Calderón, hija de don Fausto Calderón y de su señora esposa

doña Conchita de Calderón, ofrecerá un baile a sus amistades. Las invitaciones están circulando. ULTIMA HORA le adelanta sus galantes felicitaciones.

Banda de LADRONES

Se ha organizado en esta capital una banda de ladrones, que cuenta con todos los recursos modernos para desvalijar automóviles

ESTA BANDA DE LADRONES SE DEDICA UNICA Y EXCLUSIVAMENTE AL HURTO DE LLANTAS

Recorren en una cazadora toda la capital, despojando a cuanto automóvil se encuentra estacionado

Hace algunos días se organizó en esta capital una banda de ladrones, la cual se dedica única y exclusivamente a hurtar llantas de automóvil o camión. Cuenta esta banda con todos los recursos modernos, pues posee una cazadora en la cual se movilizan sus miembros, recorriendo los diversos barrios de San José y despojando a cuanto ca-

ro está estacionado. Usan gatas para levantar el carro, dejándolo luego montado sobre ladrillos.

El último de estos robos tuvo lugar en las cercanías del Liceo de Costa Rica.

Nuestras autoridades de investigación hacen toda clase de esfuerzos para localizar a los miembros de esta nueva pandilla.

3 HERIDOS

Y UNA CASA MEDIO DESTROZADA

Los heridos son los menores de edad José Meléndez, con una pierna fracturada, Isabel Aguilar con golpes de consideración y Belisario Hernández, contra cuya cabeza se quebró el foco de un automóvil. — En la carretera a Sabanilla, el camión 461 se introdujo en propiedad de la señora Clotilde Marín, causándole daños

—A las 14.20 horas en Av. 12 y 2ª circulaba la cuña placa 1066 rumbo al Norte y al hacer marcha atrás se le metió

la cuña 154 rápidamente por la izquierda dañándole el guardabarro a la cuña 1066.

—A las 12 horas en C 2ª Avs. 6ª y 8ª se encontraba parado el catretón placa 102 y al pasar el autobús le pegó lanzándolo a la acera. El autobús lo manejaba Napoleón Torres Molina.

—A las 16.45 horas en Guadalupe y según informes de testigos, el señor Herminio Cruz Castillo conduciendo la cuña 174 rumbo a S. José y al pasar frente a la Agencia de Licores de ese lugar, y en momentos que se encontraba un camión descargando licores, pasaba en ese lugar el menor José Meléndez Solís siendo arrollado por la cuña y conducido al Hospital S. Juan de Dios donde el Dr. Coto dictaminó que presentaba el menor una pierna fracturada.

—A las 18.45 horas en la carretera a Guadalupe circulaba el autobús placa 1408 conducido por Ceilón López atropelló a la menor Isabel Aguilar ocasionándole golpes fuertes.

—A las 10 horas en la Carretera a Sabanilla el Camión placa 460 manejado por Guillermo Guerrero se introdujo a la propiedad de la Sra. Clotilde Marín Carazo ocasionándole daños.

A las 14.20 horas en C 5ª y Av. 7 circulaba el automóvil placa 2632 conducido por Porfirio Quirós y al atravesar la calle menor Belisario Hernández pasó por encima del foco del carro quebrando el vidrio con la cabeza sufriendo el menor con heridas leves.

ESTACION

"LA VOZ DE LA VICTOR"

Mañana sábado 10 de los corrientes a las 630 p. m.

Conferencia del Dr. Solón Nuñez

SOBRE ENFERMEDADES EXISTENTES ACTUALMENTE EN COSTA RICA Y ANTES DESCONOCIDAS O INDETERMINADAS

200 bicicletas robadas

HOMENAJE A DON JULIO PEÑA PREPARA LA CAMARA DE COMERCIO DE COSTA RICA

Magnífica impresión ha causado la noticia, dada a conocer por La Tribuna de que el señor Peña ha obtenido aumentos en las cuotas de importación de numerosos artículos. — Especialmente en el ramo de tejidos significa ese aumento más del doble de la cuota que se había asignado a nuestro país

En una de nuestras ediciones anteriores dimos a conocer que el señor gerente del Banco Nacional, don Julio Peña, había obtenido de la Oficina de Defensa Económica, de Washington, una modificación en las cuotas de diversos artículos asignadas a nuestro país. Entre las partidas aumentadas está la de tejidos, que había reducida a una cantidad insignificante, con lo cual se lesionaban seriamente los intereses del comercio nacional y

los del fisco, ya que al mermar fuertemente las importaciones de tejidos automáticamente disminuían los ingresos producidos por la renta de aduanas.

El conocimiento de los datos que dió a la publicidad "La Tribuna" en cuanto a esa gestión de don Julio Peña han sido recibidos con mucho agrado por el comercio y, según los informes que se nos suministraron ayer, la Cámara de Comercio de Costa Rica, en su próxima sesión,

tomará el acuerdo de rendirle al señor Peña un homenaje de gratitud, por sus importantes gestiones que en forma tan acertada han defendido los intereses del país y del comercio nacional.

Los aumentos conseguidos en las cuotas de diversos artículos por gestiones del señor Peña representan la posibilidad de que el país no carezca de elementos indispensables que habrían escaseado notablemente en grave perjuicio para los consumidores.

CON MOTIVO DE LA REVISION DE BICICLETAS LA INSPECCION DE TRANSITO HA DESCUBIERTO QUE ESTA FANTASTICA CANTIDAD HA SIDO ROBADA

El chequeo se hace con los números de los marcos. En previsión a esto, los ladrones raspan y liman dichos números de fábrica, o bien se deshacen de ellos, vendiendo los vehículos por partes, como repuestos

Con motivo de la revisión que de bicicletas está haciendo en estos días la Comandancia de Tránsito, ha sido descubierto un cuantioso y fantástico robo de estos vehículos, pasando de docientos el número de bicicletas robadas. Este descubrimiento ha sido posible por cuanto primeramente se cheque el número de fábrica del marco de cada bici, quedando detenida cuantas de ellas lo traen raspado o limado, cosa que hace el ladrón precisamente previniendo dicho chequeo.

En muchos casos, las bicicletas son desarmadas y sus dife-

rentes partes vendidas como repuestos, reservándose la única parte peligrosa, o sea el marco donde viene el número. Estos marcos se hacen desaparecer, habiendo encontrado las autoridades a muchos de ellos en el fondo del río Torres, de donde han sido extraídos.

El detective Juan José Campos logró capturar en la ciudad de Heredia a un sujeto que responde al nombre de Francisco Bonilla, considerado como el autor del robo de diez bicicletas. Este sujeta la robada en la capital y las vende en Heredia.

NO PAGAREMOS MAS IMPUESTOS

Solicitamos a quien convenga solucionar este problema tome cartas en el asunto, porque de lo contrario, cesaremos de pagar nuestros impuestos hasta tanto no solucionen este problema. No es con los vendedores ambulantes que reproducimos esta crónica, e con aquellos que se encuentran en nuestro frente estacionados, porque en el carnet que ellos portan dice: "Vendedores Ambulantes" y no vendedores estacionados en las haceras del mercado central.

EN NOMBRE DEL INQUILINATO DEL MERCADO Y BODEGAS, DON JESUS M. RAMIREZ HACE LLEGAR A LA MUNICIPALIDAD CAPITADINA LA CARTA QUE DAMOS A CONTINUACION

Al referirnos a este problema o hacemos "no por egoísmo, como dicen los vendedores en el frente nuestro estacionados" sino que nosotros estamos sujetos a pagar fuertes impuestos y por ningún motivo se nos prorrogue el pago de esos impuestos. Esto lo debe de tomar en cuenta la Municipalidad de San José, pues no es solo ese el problema que se afronta, también los carteristas operan con frecuencia en esos sitios, ya que la aglomeración de gente les da más oportunidad. Hace corto tiempo se abrió un nuevo mercado con el objeto de anular las ventas de los alrededores del mercado y a pesar de estar ese mercado en funciones la Municipalidad no ha exigido que se supriman esos vendedores que no solo perjudican al inquilinato, sino que a los transeúntes también, pues ellos se ven a veces en la obligación de acalorarse con algunos de esos vendedores que no quieren dar lugar para pasar, pues ellos se creen en el derecho de no dar paso cuando se les antoje.

Solicitamos a quien convenga solucionar este problema tome cartas en el asunto, porque de lo contrario cesaremos de pagar nuestros impuestos hasta tanto no solucionen este problema. Como nota última, les decimos que: no es, con los vendedores ambulantes que reproducimos esta crónica, es con aquellos que se encuentran en nuestro frente estacionados, porque en el carnet que ellos portan dice "VENDEDORES AMBULANTES" y no VENDEDORES ESTACIONADOS EN LAS ACERAS DEL MERCADO CENTRAL.

Interprétese bien entre estas dos clases de vendedores. Sr. S. MUNICIPALES DE SAN JOSE: Nosotros preguntamos a Uds.: "¿Qué haría la Municipalidad si el total de patentes del mercado no se cancelaran, no por morosos sino por defender sus propios intereses?" o es que sus fondos monetarios les ayudarán en adelante para mantener en perfectas condiciones económicas esa institución, en el caso de que se haga efectiva la medida de no pago de patentes ni de derechos de tramos, por no tomar

Uds. este problema en cuenta.

Al Sr. Director de Policía Nacional: Pedimos a Ud. Sr. don Donato Iglesias se haga una inspección ocular para que se dé cuenta del mal aspecto que presentan esas calles con una larga fila de canastas en todas las aceras y que realmente lo que hacen es interrumpir el tráfico.

De Uds. Actos. Ss., Ss.,

Inquilinato del Mercado y Bodegas.

Serio accidente sufre don Lucas Chacón

—Guarda cama seriamente enfermo don Lucas Chacón, padre del Lic. don Lucas Raúl Chacón. ULTIMA HORA hace votos porque restablezca pronto.

Rumbo a México

Con destino a la hermana república de México se dirigen las estimables señoras doña Anjita de Vargas Coto, esposa de nuestro querido compañero de labores don Joaquín Vargas Coto y doña Conchita de Calderón. ULTIMA HORA les desea un viaje muy feliz.

El accidente de doña Yolanda Casorla de Jiménez

Continúa enferma de mucho cuidado, la bella señora doña Yolanda Casorla de Jiménez, esposa de don Jesús Jiménez Tijoco y quien sufrió un grave accidente que ha llenado de congoja a todos los suyos. ULTIMA HORA desea se experimente un cambio favorable en su organismo.

MISS LAWLER y nuestros METODOS DE ENSEÑANZA MUSICAL

Llegó en estos días, conforme lo dió a conocer nuestro colega La Tribuna, una delegada de la división musical de la Unión Panamericana, cuyo principal misión es enterarse de los métodos de enseñanza que están en vigencia en este país, al mismo tiempo que las de dar a conocer los que se usan en los Estados Unidos.

Nos imaginamos el pasmo de miss Lawler una vez que se haya penetrado de los sistemas de enseñanza musical en nuestras escuelas y colegios, porque, en realidad, en los centros docentes de Costa Rica ningún alumno aprende música, y esto por una razón bastante sencilla: no se la enseñan.

En colegios y escuelas, el maestro se afana en enseñar o cantar ciertas canciones: el Himno Nacional, el Himno a la Bandera, el himno de la escuela o del colegio. Pero al graduarse, el alumno no sabe tanta música como cuando entró a primer año, sin saber lo que es sinfonía, o concierto, o cuarteto, etc., o peor aún,

sin saber diferenciar ninguna nota musical entre sí.

La falta de expresión musical de nuestro pueblo, en parte se debe a esa incultura cuyo bulto puede ver cualquier ojo. Así, la sala del Teatro Nacional, cuando nos visita algún eminente bajador de la música culta, es proverbial que siempre está vacía.

La música — dice Adolfo Salazar — es necesaria hasta para hacer un par de zapatos. Y esto es indudable, la buena música da armonía a los espíritus, y carácter y sensibilidad a los hombres.

Costa Rica será siempre lo que hasta ahora, por desgracia, ha sido, si de nuestros colegios no sale el estudiante con un somero conocimiento que por lo menos le permita entender las formas comunes de expresión musical que le impidan ser arrastrado por una corriente vulgar cuya cúspide de cultura es la ópera, cuando no las congas y guachos; como le sucede a cualquier "chavalo" de barriada.

A los extranjeros residentes en el país

SE LES HACE SABER:

Que deben sujetarse estrictamente a las prescripciones contenidas en la Ley de Cédula de Residencia y Registro de Extranjeros, que en su artículo 17, establece lo siguiente:

"ARTICULO 17. — Los extranjeros están en la obligación dentro de los cinco días siguientes a su traslado de dar aviso al Departamento de Extranjeros de todo cambio de domicilio o residencia cuando habitaren en la capital, a los Comandantes de Policía, en las cabeceras de Provincia y a los Jefes Políticos en los Cantones".

"Los Extranjeros que trasladaren su domicilio a otra jurisdicción deberán reafirmar su Cédula ante la respectiva Autoridad del lugar donde se radiquen, dentro de los cinco días siguientes, servicio que no causará ningún derecho.— EL EXTRANJERO QUE INTENCIONALMENTE OCULTE SU DOMICILIO SUFRIRA MULTA DE VEINTICINCO A CIEN COLONES".

A LOS CIUDADANOS ALEMANES RESIDENTES EN EL PAIS Y QUE SE ENCUENTRAN EN LIBERTAD

SE LES PREVIENE:

Que deben informar al Departamento de Extranjeros indicando detalladamente su domicilio y los cambios de éste. Al mismo tiempo, que deberán reportar mensualmente al mismo Departamento las ocupaciones y actividades a que se encuentran dedicados.

Departamento de Extranjeros de la Secretaría de Seguridad Pública.

95 KILOMETROS DE LITORAL

CHERBURGO, OBJETIVO PRIMERO DE LA INVASION
LONDRES, 9. UP.— Los alemanes también declaran que los norteamericanos han hecho un avance de kilómetro y medio desde la vieja ciudad de Ste. Marie Eglise, hacia Valognes. De ser efectiva esa noticia las tropas norteamericanas estarían solo a 18 kilómetros de Cherburgo, puerto que se presume que es objetivo estratégico de actuales operaciones.

DECLARACION DE EISENHOWER
Puerto avanzado de comando del cuartel Supremo, 3 UP.— Eisenhower anunció hoy: mi completa confianza en la habilidad de los ejércitos aliados ha sido plenamente justificada.

LOS RUSOS APOYAN SU OFENSIVA CON FORMACIONES DE TANQUES

LONDRES, 8. UP.— La agencia DNB, refiriéndose a la ofensiva rusa en el sector de Iasi dice que el ataque es apoyado por formaciones de tanques. Añade que en el flanco derecho los alemanes pudieron con tener los ataques antes que llegaran a las líneas nazis. En el flanco izquierdo los rojos reanudaron el ataque al obscurecer lanzando nuevas unidades de tanques a la acción. Al anochecer las reservas alemanas y rumanas contratacaron y pudieron reconquistar la mayor parte del territorio perdido.

LOS CAMINOS CONGESTIONADOS DE REFUGIADOS

LONDRES, 9. UP.— Después de tres días de la batalla de Normandía, radio París, operado por los nazis, dijo que los caminos están congestionados de refugiados que huyen hacia el interior y estos están encontrando columnas de tanques alemanes marchando hacia el frente de batalla. Radio París dice que los campos al lado de los caminos están cubiertos de tanques y carros blindados, incendiados y cañones abandonados.

FURIOSO BOMBARDEO A COLONIA
LONDRES, 8. UP.— Poderosas fuerzas de bombarderos pesados de la real fuerza aérea continuaron anoche la campaña destructiva contra el sistema ferroviario de los nazis en Francia y el oeste de Alemania. Los bombarderos cuatrimotores descargaron sus bombas sobre Colonia, en el oeste de Alemania. Además de ser un centro industrial, Colonia es un eslabón importante en red de ferrocarriles y se salen a la costa de invasión francesa. Francia, los centros ferroviarios de Acheres, Versalles, Massypalaiseu y Juvisy en las fuerzas de París, fueron bombardeados.

LOS BOMBARDEOS ALIADOS EN FRANCIA NO SE RESTRIGIRAN A LOS 35 KLMS. LA COSTA

LONDRES, 8. UP.— Irradiaciones alemanas admiten "pequeñas ganancias locales de las tropas norteamericanas al noreste de Trevieres entre Bayeux en camino secundario paralelo a la costa. La radio británica anunció que las tropas aliadas que ocuparon Bayeux ya se han unido con las fuerzas que dan combate a los alemanes en los alrededores de Caen. Un portavoz de Eisenhower, hablando por radio, advirtió al pueblo de Francia que de ahora en adelante los ataques aéreos aliados no se restringirán a la zona de costa de treinta y cinco kilómetros. El portavoz añadió que se lanzarán volantes antes de realizarse grandes ataques para dar tiempo a los civiles de ponerse a cubierto o dispersarse en los caminos.

CONTRAATAQUE ALEMÁN

Cuartel General del comando táctico de novena fuerza aérea, 8 UP.— Hoy comenzó a tomar forma un contraataque alemán en grande escala en contra de las zonas ocupadas por los aliados en el norte de Francia. Movimientos del enemigo han sido confirmados por los informes transmitidos a este cuartel general por los pilotos de la novena fuerza aérea que atacaron las concentraciones alemanas y otros blancos en la zona de invasión.

CONTINUAN LOS DESEMBARCOS ALIADOS EN FRANCIA

LONDRES, 8. UP.— Enormes fuerzas aliadas que han desembarcado en las costas de Normandía se unieron con las unidades de infantería aérea que descendieron en el interior de Francia y lanzaron una ofensiva conjunta contra las fuerzas alemanas cuya resistencia aumenta con el pasar de los minutos. Los ejércitos de invasión norteamericano, británico y canadiense reforzados durante la noche con soldados, cañones antitanques y gran cantidad de abastecimientos, todos ellos transportados por la vía aérea, combaten para abrirse paso hacia el interior desde sus cabezas de playa. Bayeux, vieja ciudad famosa por sus tapicerías es la primera comunidad francesa de algún tamaño liberada por los aliados que hoy la utilizan como una base para seguir presionando al enemigo. (Irradiaciones nazis declaran que se libra batalla de tanques "de furia infernal" en las calles de Caen im portante centro ferroviario a solo unos pocos kilómetros de Bayeux). Los aliados siguen avanzando a pesar de determinada resistencia que presentan los alemanes. El comunicado oficial confirma la ocupación de Bayeux y un portavoz del cuartel general declaró que ese hecho constituye una noticia muy buena ya que la abre posibilidad de nuevos avances desde aquel punto. Bayeux se encuentra sobre la principal línea férrea que une el gran puerto de Cherburgo con París. Bayeux está a unos 3 kilómetros de la bahía del Sena y a 200 de París. Las tropas que se apoderaron de Bayeux cortaron la carretera de Bayeux a Caen en varios sitios. Las fuerzas aliadas que presionan hacia el interior combaten en diversos puntos. (El corresponsal del Blue Network declaró que se libra una gran batalla de tanques en un sector del frente de invasión y agrega que no se conoce resultado de esa batalla; añadió: "has ta que regrese a esa zona dentro de pocas horas pero puedo decir que cuando vine a esta granja ví pasar una gran columna de tanques británicos que iban a reforzar a los nuestros"). El Cuartel General de Eisenhower ha-

ciendo resaltar la importancia de las operaciones aéreas declaró que la campaña de Francia se ha caracterizado hasta la fecha por el éxito que han tenido los desembarcos de formaciones transportadas por aviones y planeadores. Añadió que las máquinas de bombardeo y de caza han contribuido al éxito continuado de los aliados castigando continuamente las concentraciones de tropas en los puntos fuertes y líneas de comunicaciones y refuerzos del enemigo. Señaló que en respuesta a un pedido urgente de las fuerzas de tierra, aviones británicos bombardearon anoche a una gran concentración de tropas alemanas que se encontraba en un bosque detrás de las cabezas de playa; que barredores de minas han ensanchado considerablemente las rutas abiertas a través del Canal de la Mancha lo que facilita el movimiento de fuerzas transportadas por mar. Los aliados en sus esfuerzos para llevar corriente constante de hombres y materiales a las zonas de batalla son ahora ayudados por una mejoría del tiempo. El Cuartel General reveló que ayer el mar estaba tan encrespado que obligó a suspender los desembarcos en las playas pero el tiempo perdido fue reconquistado por medio de esfuerzos sobrehumanos. Un portavoz señaló que el tiempo se muestra ahora con una mejoría definitiva y expresó la confianza de que los aliados podrán seguir desarrollando sus planes. Algunos acorazados que se encontraban en el canal bombardeando posiciones nazis de la costa regresaron a sus bases a fin de reaprovisionarse de municiones para volver al ataque. El Cuartel general dice que muestran la moral muy alta los heridos que han sido traídos de regreso Inglaterra. A noche los aliados desembarcaron en Francia refuerzos transportados por la vía aérea mientras unos setecientos cincuenta aviones pesados británicos bombardeaban blancos militares y concentraciones de tropas nazis en la zona de batalla. Anoche torpederos alemanes hicieron algunas infructíferas tentativas para obstaculizar el envío de abastecimiento por mar. Buques de guerra continuaron los bombardeos durante todo el día

de ayer. Ayer, aviones aliados hicieron más de 9 Mil "sorties" de apoyo táctico en las afueras de mar y tierra. Aviadores aliados aprovechando la mejoría del tiempo en el norte de Francia atacaron los blancos nazis en una zona que se extiende hasta ciento cincuenta kilómetros de las posiciones de las tropas aliadas.

EN FALAISE DESCENDIERON PARACAIDISTAS

LONDRES, 9. UP.— (De origen enemigo)— La radio Vichy asevera que la batalla de Normandía está en su apogeo. Vichy también da cuenta de que tropas paracaídas aliadas han descendido cerca del pueblo de Falaise, a 32 kms. al S. de Caen.

HABRA NUEVOS DESEMBARCOS EN EL LITORAL EUROPEO

LONDRES, 9. UP.— Observadores militares en Londres están especulando sobre la posibilidad de nuevos desembarcos aliados en el vasto litoral europeo. Basan sus especulaciones sobre hower a los pescadores de No la advertencia del general Eisenhower a los pescadores de Francia, Eisenhower advirtió a los pescadores que no salieran de sus puertos antes del 15 de Junio.

MOVILIZADA LA MILICIA FRANCESA

LONDRES, 8. UP.— La radio suiza dice que informes procedentes de Vichy aseguran que la milicia francesa ha sido movilizada.

BONOMI, PRIMER MINISTRO ITALIANO

ROMA, 9. UP.— El príncipe regente Humberto de Italia ha nombrado a un nuevo primer ministro. El sucesor de Badoglio, clandestino es el líder del movimiento clandestino en Roma, Ivanos Bonomi de 71 años de edad. Bonomi formará un nuevo gobierno en que tomarán parte los líderes políticos de Roma, y Saler-

LA Fábrica Nacional de Licores AVISA

Que para cumplir el acuerdo N° 24 H. del 30 de Mayo de 1944 **QUEDA AUMENTADO EN CINCO CENTIMOS (C.0.05) EL PRECIO DE TODOS SUS PRODUCTOS.**

Desde el día de hoy, 31 de Mayo de 1944, inclusive, según la siguiente **LISTA DE PRECIOS**

Pueden comprarse directamente en la Fábrica al por mayor y al menudeo

CLASE	PRECIO	
	por botella Sin Envase	por docena Sin Envase
Whisky Costa Rica	¢ 15.15	¢ 169.80
Ron Viejo Especial	¢ 10.15	¢ 109.80
Garantizado de 10 años		
Coñac Superior		
Garantizado de 7 años		
Ginebra Extra Fina		
Ron Cañero		
Anís Imperial		
Cherry Brandy		
Crema de Menta		
Chartreuse		
Crema de Cacao		
" " " " " "		
" " " " " "		
" " " " " "		
" " " " " "		
" " " " " "		
Marrasquino	¢ 3.65	¢ 37.80
Curacao Fino		
Benedictina		
Vermouth		
Amaretto de Amigostura		
Coctel Duro		

En manos de los ALIADOS

no. Monomi desempeñó el puesto de primer ministro desde junio de 1921 hasta febrero del año siguiente.

MIL NAZIS HIZO PRISIONEROS UNA DIVISION NORTEAMERICANA

Cuartel Supremo Aliado, 9. UP— Una división norteamericana tomó más de mil prisioneros alemanes desde desembarcó Francia.

LONDRES, 9. P— La radio alemana informó que los rusos comenzaron un poderoso avance en Rumania, pero ninguna autoridad nazista dijo francamente que era el comienzo del esperado empuje soviético hacia Bucarest. Un comentarista de la DNB afirmó que las reforzadas fuerzas rusas que operan con fuertes unidades blindadas, atacaron un amplio frente al norte de Jassy, y concedieron que el ejército soviético había avanzado varias millas en el centro y en el lado izquierdo. Característicamente, los rusos mantuvieron silencio respecto a la lucha, en espera de su desarrollo, declarando en su comunicado esta noche que no hay cambios esenciales en el frente. Si el ataque resulta en realidad algo más que una operación local, podría ser la señal de la apertura de una ofensiva general de Rusia que los anteriores despachos de Moscú habían dicho que llegaría próximamente.

ADELANTE A PARIS! GRITAN LOS FRANCESES LIBERADOS DE BAYEUX

BAYEUX, 8. UP— Frente aliado en Normandía. El corresponsal de guerra de la United Press, Richard Mc Millan, entró ayer en Bayeux, con las primeras tropas aliadas que la ocuparon. El corresponsal comunicó que los habitantes de Bayeux estuvieron fuera de sí de alegría, al ver las fuerzas aliadas pasar por las calles angostas de la población. Los franceses vitorearon, lanzaron flores sobre sus libertadores y gritaron: "VIVA EL REY, HEMOS ESPERADO ESTE DIA, ADELANTE A PARIS!"

CLARK Y EL PAPA CONFERENCIARON

ROMA, 9. UP— El papa y el general Clark platicaron durante 10 minutos en la oficina privada del Pontífice, en la biblioteca del Vaticano.

EISENHOWER ESTA SATISFECHO DE LOS RESULTADOS OBTENIDOS

Cuartel general aliado de invasión, 9. UP— Eisenhower declaró que su completa confianza en la habilidad de los ejércitos aliados, marinos y fuerzas aéreas para que hicieran todo lo que se les había pedido, se ha visto completamente justificada, dijo que en las primeras horas del desembarco, las dos marinas aliadas con elementos de unidades navales de otras Naciones Unidas bajo el mando del almirante Ramsay, han sobrepasado conforme a los altos estándares de los planes y ejecución que cualquier otra aventura anterior en la cual nos había visto participar.

20 DIVISIONES HAY AHORA EN NORMANDIA

LONDRES, 9. UP— La radio alemana informó esta noche de otras dos divisiones aliadas liberadas por aire en muchos centenares de planeadores. Aterrizaron al norte de Bayeux hoy y dijo también que los tanques aliados han avanzado hasta 6 millas al sur de Bayeux. La radio de París dijo que 20 divisiones aliadas han desembarcado ahora en Normandía y que la batalla está aumentando en profundidad. Un relato alemán decía que Eisenhower puso en acción sólo una décima parte de las fuerzas a su disposición.

DETENIDOS LOS CONTRAATAQUES NAZIS EN FRANCIA

Cuartel general del grupo del Vigésimo primer ejército, 9. UP— Hoy continuaron nuevos desembarcos aliados en las playas francesas, conforme las tropas en el interior rechazaban

repetidos contrataques de las reservas nazis y capturaban cierto número de tanques aplanados y cañones de impulsión automática de los nazistas. La calma del mar y las condiciones mejoradas del tiempo, ayudaron a los jefes aliados a trasbordar a la playa constante corriente de hombres, provisiones y armas para fortalecer la cabeza de playa. La presión alemana aumentó conforme el mariscal Rommel trataba de abrirse paso hacia el mar con ataques fragmentados, pero los soldados americanos, canadienses y británicos detuvieron al enemigo en todas partes. Los americanos se encontraron con fuerte pelea por el control del camino lateral. La sexta división aérea británica llevada por aire repelió los contrataques alemanes y establecieron firmemente el lazo de unión con fuerzas amigas. La caótica naturaleza de los contrataques enemigos, indicaba que los alemanes están haciendo todo lo posible por concentrarse en la cabeza de playa hasta que puedan lanzar un ataque mayor, pero mientras tanto, Rommel se vio obligado a meter todas las reservas posibles que podían hallar en las zonas vecinas.

LAS 3 FASES DE LA INVASION

Cuartel General de Invasión, 9. UP— Las tropas aliadas libertadores, lograda ya la primera fase de la invasión, golpearon hacia el sur, desde la ya capturada de Bayeux en furiosa lucha y comenzaron a dar el segundo paso, el de derrotar las fuerzas tácticas alemanas, reservas que están entrando ahora a la batalla. Una constante corriente de refuerzos por mar y aire fortaleció la punta de lanza en masa, y Berlín, informó de unas pinzas aliadas que amenazaban capturar las puntas de la península de Cherburgo y el puerto del mismo nombre. La primera fase de la invasión, que podría describirse como asegurando una posición y la derrota de las reservas locales alemanas, se ha logrado

ya, anunció el mando supremo. Los aliados comienzan ahora la segunda etapa de derrotar las reservas tácticas nazistas y aún más allá se halla la tercera tarea que es machacar sus reservas estratégicas, que tal vez están reuniéndose para fuertes contrataques. Las direcciones especificadas y el progreso de la lucha de hoy, no fueron reveladas, pero el cuartel general anunció que los bombarderos medianos golpearon fuertemente la población de Caen a 16 millas al suroeste de Bayeux, provocando incendios. Informes anteriores habían situado a algunas fuerzas aliadas ya sea dentro o cerca de Caen, que se halla a 9 millas en el interior, en la base de la península. La captura de Bayeux, la primera población francesa que toman los aliados, cortó el ferrocarril entre París y Cherburgo y abrió el camino para un golpe más profundo en el interior, pero más al oeste, los alemanes presentaron a las fuerzas aliadas como ya a 20 millas de un empalme que ahogaría a Cherburgo. Berlín declaró que se libra una lucha casa por casa a unas 20 millas en el sudoeste del puerto. No hubo confirmación aliada de estas informaciones. Pesadas luchas de tanques y artillería rugieron sobre la península en todo el día.

95 KMS. DE LITORAL EN MANOS DE LOS ALIADOS

LONDRES, 9. P— La resistencia alemana ha aumentado tanto en tierra como en el aire a fin de impedir a los aliados que obtengan posiciones mayores. No obstante, informó que los aliados empujan hacia el sudoeste de Bayeux, al parecer con el propósito de aislar la península de Cherburgo del resto de Francia. Espérase que de un momento a otro los alemanes lancen un contrataque mayor con todo el peso de las fuerzas actualmente disponibles. El enemigo trasladó ya algunas de sus reservas aéreas a los aeródromos próximos a la línea de batalla, cosa que les aventaja. Sin embargo, cazas aliados

siguen dando a los aliados la supremacía del aire sobre la parte de Francia liberada ya, y muchos actúan desde las pistas improvisadas a lo largo de las cabeceras de playa. Los aliados retienen la línea que corre desde un punto al oriente de Honfleur, cerca de la desembocadura del Sena, hacia occidente siguiendo la costa en una profundidad de 8 kms., hasta Caen. Luego de allí a Bayeux donde la línea tuerce hacia el norte hasta la costa en un punto cerca de Port en Bessin. Esto daría a los aliados el dominio de unos 95 kilómetros de litoral. Aliados cortaron importantes carreteras y ferrocarril entre Bayeux y Caen.

Cuartel general del comando de caza de novena fuerza aérea, 9. UP— Las fuerzas aliadas de Francia han reconquistado la mayor parte del territorio que perdieron en combates de ayer y se han apoderado de una faja de costa en un sector que queda entre un estuario y un río. La pérdida más grave que sufrieron ayer los aliados se produjo como resultado de un ataque sorpresivo de gran fuerza alemana en contra de una cabeza de puente establecida por tropas norteamericanas transportadas por mar y vía aérea. Los nazis se infiltraron por el flanco de esas posiciones y se volvieron hacia el interior en el extremo de la gran cabeza de puente dejando a una división norteamericana dentro de una zona que tenía la forma del ojo de una cerradura. Otra feroz ofensiva de la división panzer número 21 en contra de la cabeza de playa británica fue rechazada por un contrataque relámpago que sorprendió a los tanques alemanes al descubrirlo cuando se aproximaban a la playa. Los tanques se tuvieron que retirar detrás de una población que queda a alguna distancia de la playa. Ranger norteamericanos desembarcaron en varios pequeños puertos de cabeza de playa británica a tiempo para organizar un contrataque y no tardaron en romper la punta de lanza.

Amargo de Angostura	2.65	28.80
Coctel Seco	1.65	16.80
Coctel Dulce		
Marañón Quinado		
Vinagre		
Vino de Mora	2.40	25.80
Vino de Marañón		
Vino de Naranja		
Vino de Piña		

NOTA: Se cobra un depósito de \$ 1.00 por cada envase. Las cajas se venden a \$ 3.00 c/u, sin derecho a devolución.

LICORES CORRIENTES

(Se venden SOLO AL POR MAYOR y a los patentados)

Aguardiente	Precio por 15 litros	47.25
Ron Blanco		
Ron Colorado		
Ginebra		
Anisado		
Mistela Yerbabuena		51.00

ALCOHOLES (sin envase)

Alcohol Puro de 95°	Precio por litro	7.65	Precio por 10 litros	74.00
" " " 90°				69.00
" " " 80°		6.40		61.50
" Industrial 80°		2.65		24.00
" Charol 95°		3.90		36.50
" Quemar 90°		3.15		29.00

AGUAS PERFUMADAS

Agua Colonia (envase grande)	Precio por unidad Sin Envase	5.55	Precio por 10 Sin Envase	51.50
" " (envase mediano)		3.65		34.00
" " (envase pequeño)		2.65		24.00
" " (sin envase) litros.		6.15		56.50
Agua Florida (envase grande)		4.15		36.50
" " (envase pequeño)		2.15		19.00
" " (sin envase) litros		4.65		41.50
Bay Rum (envase grande)		3.65		31.50
" " (envase pequeño)		1.90		16.50
" " (sin envase) litros		4.15		36.50
Loción Los Angeles (envase pequeño)		2.65		24.00

AGUA DESTILADA

1 litro	0.20
10 o más litros	0.10 el litro

GAS CARBONICO

1 cilindro con 25 kilos	60.00
-------------------------	-------

Guillermo Guardia Mora,
Administrador General de Licores.

Progresan los aliados en la batalla de Normandía

LA SANTA SEDE MANTENDRÁ LA POLÍTICA DE NEUTRALIDAD

CIUDAD DEL VATICANO, 8. UP— El papa Pío XII ha asegurado a los corresponsales de guerra aliados que la Santa Sede mantendrá su política de neutralidad su política de neutralidad estricta. Su santidad concedió una entrevista a los corresponsales ayer, y les encargó que hicieran la paz el propósito primario de sus artículos.

ES FUERTE LA LUCHA EN NORMANDIA

Cuarteles supremos aliados, 9. UP— Las tropas aliadas en la península de Normandía siguen anotando avances en todos los sectores a pesar de la llegada de reservas móviles alemanas. Los reforzados ejércitos invasores han hecho replantarse a los alemanes y han logrado más avances en tierra adentro desde sus cabezas de playa. Tropas canadienses que recibían adelanto hacia el sur ocupado una docena de posiciones. En el flanco occidental, tropas y tanques están embistiendo contra Carentan, punto principal de la línea alemana que protege los accesos al gran puerto de Cherburgo al norte. Se describe la lucha como encarnizada. Carentan está en un camino que corre directamente a Cherburgo. En sus avances los aliados están reduciendo sistemáticamente los puntos fuertes enemigos que fueron flanqueados durante el primer asalto. Mientras tanto reservas aliadas siguen desembarcando en las cabezas de playa firmemente establecidas. Cincuenta aviones nazis fueron destruidos en combates aéreos y más de 20 en tierra. Los aliados perdieron 38.

LOS EE. UU. CONSIDERAN A FRANCO COMO UNA DICTADURA BAJO LA OBLIGACION DE HITLER

WASHINGTON, 8. UP— Los Estados Unidos oficialmente consideran el régimen del generalísimo Franco en España como "una dictadura bajo obligación a Hitler". Livingston Merchant, jefe de la división del Hemisferio Oriental de la Secretaría

de Estado, dice esto en un artículo publicado en la revista oficial de la secretaria.

NUEVOS FRENTES EN NORUEGA Y DINAMARCA ABRIRAN LOS ALIADOS

NUEVA YORK, 8. UP— Corresponsales de la National Broadcasting en Estocolmo dicen que hay indicaciones de que se abrirán nuevos frentes en Noruega y Dinamarca en un futuro cercano. Anoche añadió la British Broadcasting, se advirtió a los daneses que Dinamarca sería dentro de poco blanco de los aviones aliados. El corresponsal citó además otra irradiación hecha anoche desde Londres y dirigida a Noruega en que John Mygaardsvold, primer ministro de gobierno noruego en exilio, declaró que tropas noruegas tendrían dentro de poco la oportunidad de unirse a la lucha por la liberación de su patria.

LAS TROPAS DESEMBARCAN A YER SE INTERNAN 11 KMS.

LONDRES, 8. UP— La agencia nazi de propaganda DNB anuncia nuevos desembarcos aliados arriba de Bayeux y admite que esas fuerzas van con seguido internarse alrededor de once kilómetros. Los nazis dicen que esas tropas desembarcaron en el sector de Boulogne Arromanches y anuncia que los alemanes preparan contraataques. La agencia sostiene que los contrataques nazis al norte de Caen han hecho nuevos progresos y afirma que toda la orilla este del Orne está limpia de tropas enemigas. Añade que ha fracasado el esfuerzo británico para agrandar la cabeza de plaza al noroeste de Bayeux y dice que están a punto de comenzar contra medidas alemanas en contra de poderosas fuerzas británicas y canadienses en las que figuran tanques e infantería y que ahora avanzan en dirección suroeste en el sector de Bayeux.

BADOGGIO LLEGÓ A ITALIA

ROMA, 8. UP— Las conversaciones políticas de que pendía la suerte de Badoglio como primer ministro de Italia comenzaron hoy en esta ciudad, al llegar aquí Badoglio, como premier de Ita-

lia comenzaron hoy en esta ciudad, al llegar aquí Badoglio el Conde Sforza y Benedetto Croce. Se espera dentro de poco la llegada del príncipe Humberto. Personas mencionadas vienen a entrevistarse con dirigentes de los seis partidos políticos italianos.

NUEVAS ARMA SECRETA USAN LOS ALIADOS EN LA INVASION

LONDRES, 8. UP. — Se reveló hoy oficialmente que en la invasión aliada de Europa se usó una nueva arma secreta naval consistente en un buque armado de cañones cohetes que des-cargaron grandes cantidades de explosivos en las playas con mucho mayor rapidez que todo lo que se había hecho hasta la fecha. Esos buques cohetes fueron construidos como resultado de la experiencia ganada en Dieppe. La destrucción que causan no es tan grande como la de bombarderos navales comunes pero las andanadas de esos cohetes tienen terrible efecto en la moral del enemigo. Se añade que se necesita de "gran pericia en la navegación" para llevar aquellos barcos al punto de acción.

LISSIEUX DESTRUIDA POR LOS NAZIS

NEW YORK, 8. UP. — La radio de Berlín preparando aparentemente al frente interno para la pérdida de otra población que "Lissieux está completamente destruida como resultado del bombardeo de la aviación y la artillería aliadas". Lissieux está a 50 km. al este de Caen en el camino que lleva a París.

LOS BRITANICOS SE ABREN PASO A TRAVES DE LA LINEA ALEMANA DE BAYEX

LONDRES, 8. UP. — La Agencia DNB informó esta tarde que tropas británicas "se han abierto paso a través de la línea alemana en Bayex y avanzan hacia el suroeste". La DNB añade que durante toda la mañana y la tarde "centenares" de aviones de transporte y planeadores han desembarcado refuerzos para los aliados a cortos intervalos en las costas occidentales de la península de Cotentin. "Alrededor de seiscientos aviones aliados apoyan las fuerzas de tierra. Se combate intensamente".

EN VARIAS DIRECCIONES AVANZAN EN FRANCIA LOS ALIADOS

CUARTELES SUPREMOS ALIADOS, LONDRES, 8. UP. — Las reforzadas fuerzas de invasión aliadas en Francia siguen anotando ganancias ante la tenaz resistencia. Las tropas aliadas están avanzando en varias direcciones más allá de Bayeux, la primera población libertada de Francia. Los últimos despachos dicen que los aliados están avanzando a lo largo de caminos que corren hacia el suroeste y noroeste. El camino que corre hacia el noroeste conduce a Cherburgo gran puerto en el Canal. Y otras fuerzas están abriéndose paso por las calles de Caen, a unos 31 kilómetros al sudeste, en la península de Cherburgo. El camino entre Bayeux y Caen ya ha sido cortado en varios puntos. El 59 comunicado aliado informa que las tropas paracaidistas aliadas han establecido contacto con las fuerzas anfibias, indicando que los aliados están consolidando sus posiciones, en algunos puntos, según dice el parte, se están librando encarnizadas luchas, en que toman parte fuerzas de infantería y fuerzas blindadas. Mientras tanto, los buques de guerra y aviones aliados siguen brindando eficaz apoyo a las fuerzas terrestres en todos los sectores. Y grandes cantidades de suministros valiosos están afluyendo a las cabezas de playa constantemente, tanto por el mar como por el aire. Durante la noche, una fuerza de botes torpederos alemanes trató de interceptar los buques de carga aliados que iban y venían a través del canal. Pero los botes torpederos alemanes fueron rechazados. Refuerzos aliados también continúan llegando al frente de invasión. Las fuerzas aéreas aliadas mantienen su dominio sobre el frente de invasión francés. Ayer por la tarde, las fuerza aérea táctica respaldaron maravillosamente a las tropas terrestres, realizando más de diez mil despegues. Los aviones aliados concentraron sus ataques sobre centros ferroviarios, concentraciones de tropas y aeropuertos a través del norte de Francia. Aviones del mando costero atacaron unidades navales alemanas en la bahía de Vizcaya y el canal. Por lo menos dos torpederos nazis fueron hundidos. Bombarderos pesados, escoltados por cazas, también estuvieron activos durante las últimas horas de la tarde de ayer, los incursores castigaron duramente aeropuertos, puentes ferroviarios y centros carboneros desde la bahía de Vizcaya hasta río Sena. Los pilotos de los cazas aliados derribaron sesenticuatro interceptores nazis, y destruyeron otros aviones que permanecieron en tierra. Y para colmo, bombarderos medianos y medianos, volando a escasísima altura ametrallaron emplazamiento de cañones, trenes y vehículos a corta distancia de las líneas de combate. Pequeñas formaciones de aviones nazis trataron de atacar las cabezas de playa aliadas noche, pero fueron rechazadas. Durante el día de ayer, ciento dos aviones alemanes fueron destruidos en el aire y en tierra por los aviadores aliados que apoyan a las fuerzas terrestres en Francia.

LOS RUSOS APOYAN SU OFENSIVA CON FORMACIONES DE TANQUES

LONDRES, 8. UP— La Agencia DNB refiriéndose a la ofensiva rusa en el sector de lasid dice que el ataque es apoyado por formaciones de tanques. Añade que en el flanco derecho los alemanes pudieron contener los ataques antes que llegaran a las líneas nazis. En el flanco izquierdo los rojos reanudaron el ataque al oscurecer lanzando nuevas unidades de tanques a la acción. Al anochecer las reservas alemanas y rumanas contratacaron y pudieron reconquistar la mayor parte del territorio perdido.

CLARK VISITA AL SUMO PONTIFICE CIUDAD DEL VATICANO,

8. UP—El Papa Pío XI recibió hoy en la audiencia privada al teniente general Mark Clark y más tarde dió la bienvenida a la comitiva de este. El Sobrano Pontífice y el jefe militar norteamericano conversaron aproximadamente 10 minutos en el despacho de la biblioteca del Vaticano y después fueron a otro salón a reunirse con la comitiva de Clark. Entre los oficiales aliados estaban el mayor general Johnson, comandante de la fuerza aérea, el brigadier general Edgar Hume, el coronel Patrilryan, el capellán del quinto ejército y otros oficiales ingleses y franceses Harold Tittman enviado especial de Estados Unidos ante el Vaticano acompañó a la comitiva. Más tarde Clark visitó la catedral de San Pedro con monseñor Walter Carroll, representante norteamericano a la secretaria de estado papal. Cuando el general norteamericano salió del Vaticano la multitud lo vitoreó. Centenares de soldados aliados también han visitado San Pedro y Roma está disfrutando de 4 días seguidos de celebración de la liberación. Anteriormente el Papa había recibido como 300 corresponsales de guerra ingleses norteamericanos y aliados en entrevista sin precedente y les rogó que hicieran tema principal de sus escritos el obtener la paz.

LOS ALIADOS SE ABREN PASO AL OESTE Y NORTE DE ROMA

NAPOLIS, 8. UP— Las fuerzas del quinto ejército en Italia ocuparon hoy el puerto de Civitavecchia en la costa occidental a 72 kms. de Roma. Tropas del general Clark avanzaron rápidamente hacia el norte para ocupar Civita Vecchia que sirve como puerto principal a Roma. Elementos de vanguardia y otra columna del quinto ejército llegaron a Bracciano a orillas del lago del mismo nombre y continuaron desplegándose hacia Civita Castellana. La comunicación oficial del avance rápido hasta Civitavecchia fué dado después por la radio alemana reconociendo que los aliados habían logrado abrirse paso al oeste y norte de Roma desde donde los nazis están en retirada apresuradamente bajo ataque de aeroplanos aliados. Las fuerzas del octavo ejército, operando en las montañas del este de Roma capturaron Sudiacco y Monte Redondo. Bombarderos medianos martillaron las vías y puentes ferroviarios en las áreas de la costa occidental, al norte de Roma mientras los aviones de combate y otros bombarderos atacaron los blancos similares al norte de Roma, mientras los aviones de combate u otros bombarderos atacaron blancos similares al norte del área de combate. Se lograron muchos blancos contra transportes motorizados alemanes. Bombarderos atacaron blancos en Yugoslavia y embarcaciones cerca de la costa de Dalmacia apoyando a las fuerzas del mariscal Tito. Bombarderos pesados destruyeron el puerto de Livorno, los astilleros en Voltri y las comunicaciones ferroviarias en la Riviera francesa e italiana y bombardearon de no-cho objetivos cerca de Orvieto. Aviones bombarderos y de combate en misiones al norte de Roma destruyeron ciento y treinta y nueva vehículos alemanes, 26 coches ferroviarios y remolques, cañones y docenas de otros vehículos fueron dañados. Uno de los principales blancos fué un viaducto ferroviario entre Génova y la Spezia. Los ataques contra Riviera fueron hechos para desorganizar las comunicaciones enemigas por ferrocarriles entre Tolón y Niza.

MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE

LA COMISION ESPECIAL ENCARGADA DE REVISAR LOS TRABAJOS DE PAVIMENTACION

Integrada por los señores:

Regidor Lic. MANUEL A. GONZALEZ HERRAN.

Regidor Don EDUARDO HUTT CHAVERRI.

Regidor Don GUILLERMO FERNANDEZ CASTILLO.

Regidor Don JESUS RAMIREZ CALDERON.

Gobernador Don MANUEL RODO PARES.

Ingeniero Don LUCAS FERNANDEZ FERNANDEZ.

pone en conocimiento de los vecinos que cualquiera de sus Miembros recibirá las quejas que estimen convenientes presentar en relación con los trabajos ejecutados y que deben presentarse debidamente firmadas.

San José, 26 de Mayo de 1944.

CABALCETA Y MORERA los estelares del domingo

Con Chime Rojas y Araya en los interiores, la atacante eriza planteará constantemente el peligro ante la valla cartaginesa. — Polón y el guardameya Jiménez, ante el más serio compromiso del año

El domingo próximo tendrá la afición balompédica nacional un plato fuerte al que tomarle el gusto con delectación.

Se enfrentarán nada menos que los dos equipos de mayor potencialidad futbolística provincial: Alajuelense y Cartaginés.

Con los cartagineses alineará Hernán Cabalceta, lo que constituye un aporte de cuya importancia y valor perfecta cuenta se dan los erizos.

Morera y Cabalceta atraerán la máxima atención de los espectadores en este bravo y decisivo encuentro.

Alajuela alineará en los interiores a Chime Rojas y Araya, quienes con Mario Riggioni en el wínger izquierdo y Robles en el derecho, plantearán constantemente el peligro ante la valla cartaginesa.

Polón Aguilar y el guardameya Jiménez, se abocarán al más serio compromiso del año ante la

rápida e incisiva atacante manada.

En el preliminar, Herediano y Libertad, los eternos rivales, disputarán a cual habrá de corresponder el derecho de disputar con Gimnástica el puesto de finalista del grupo "B" por la eliminatoria de la Copa Gran Bretaña.

Dos monumentales encuentros que ningún aficionado deberá perderse.

PROXIMO MARTES ELECCION DE NUEVA DIRECTIVA

SERAN REELECTOS LOS ACTUALES MIEMBROS ING DON MIGUEL A. HERRERO, DON JOSE LUIS MUÑOZ Y DON WALTER RODRIGUEZ

El martes próximo se hará la designación de los nuevos dirigentes federativos reelegiéndose a tres de sus actuales miembros: Ing. Miguel Herrero L., don José Luis Muñoz y don Walter Rodríguez.

Como miembros de este organismo serán electos en representación de Libertad, don Valentín

Fonseca L., en representación de Gimnástica, don Romón Ochoa, en representación del Orión don Rogelio Saprissa, de Alajuela, don Enrique Riba, de Cartaginés don Abelardo Brenes, de Herediano doctor don Adrián Chaverri y del Universitario, Camarón Nacional, el doctor don Fernando Ortiz Borbón.

COLEGIO SUPERIOR DE INGLES CAMPEON INTER UNIVERSITARIO

Venció ayer ruidosamente al poderoso conjunto del Colegio Los Angeles por la nutrida diferencia de seis tantos contra uno

Ayer fué derrotado en forma contundente el poderoso equipo de fútbol representativo del Colegio los Angeles por el once del Colegio Superior de Inglés y Ciencias Económicas.

Disputaron estos magníficos equipos la Copa y el Campeonato Inter Universitario, adjudicándose los galardones del triunfo el equipo del Colegio Superior de Inglés por anotación de seis tantos contra uno, lo que demuestra la potencialidad del vencedor.

Una superioridad técnica y incontestable lució el ganador en este emocionante cotejo.

CUANTIOSO HURTO de platería mexicana

Seiscientos colones montan las filigramas de plata mexicana hurtadas por un menor a la Farmacia Moderna de esta capital

Está tramitándose en la alcaldía segunda penal de esta ciudad una denuncia por hurto formulada ante los detectives por el propietario de la farmacia Moderna, situada en las inmediaciones de la estación del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico contra un menor de apellido Mondragón a quien sorprendiera en momentos que extraía de una urna objetos de valor.

El hurto denunciado asciende a 600 colones, valor de las filigramas de plata mexicana desparecidas.

El inculcado niega haber sus traído esas filigramas, confesando en cambio ser el autor del hurto de algunos cepillos de dientes y de otros objetos de menor valor.

EL DEPARTAMENTO DE SANIDAD

Pone en conocimiento de todos los vecinos de la ciudad: Que habiéndose desarrollado un pequeño brote de ESPIROQUETOSIS ICTEROHEMORRAGICA, enfermedad transmitida por las ratas e imponiéndose destrucción del mayor número de estos animales,

HA DISPUESTO A PARTIR DE HOY:

Pagar la suma de C 0.25 por cada rata que se lleve al Crematorio de esta ciudad. El pago de esa suma se hará en el Crematorio mismo situado en San Sebastián

San José, 9 de junio de 1944.

Doctor Leonidas Poveda, JEFE DE SANIDAD

MUERTE Y RUINA provoca una CANASTA DE C0,50

Ayer en la tarde tuvo lugar en los alrededores del Mercado Central una fantástica pelea entre dos vendedores ambulantes, de apellidos Ramírez y Azofeifa, respectivamente.

Tanto Ramírez como Azofeifa reclaman como suya una canasta

cuyo costo es de cincuenta céntimos. Con motivo del bache que sugitaron, fueron detenidos y llevados ante el señor Agente Principal de Policía Judicial, en cuya presencia profirieron horribles amenazas de ruina y muerte mutua.

No hay duda de que aún, en estos momentos de invasión, existe mucha gente que se ahoga en una gota de agua.

El grandioso baile de mañana en la noche en Cartago a beneficio de los Aliados

La antigua metrópoli también cooperará en beneficio de los aliados con un grandioso baile que ofrecerá mañana en la noche en los salones del Club de aquella ciudad. De esta capital se trasladarán para la ciudad de Cartago muchísimas personas.

Ferrocarril Eléctrico al Pacífico

AVISO AL PUBLICO



Mientras dure la estación lluviosa y hasta segundo aviso, los trenes de excursión saldrán de regreso los domingos de Puntarenas, a las 16 horas (4 p. m.) en vez de las 18 horas (6 p. m.) y a partir del próximo domingo 4 de junio entrante.

PROSPERO GUARDIA,
Administrador General.



ANUNCIESE EN—
—“ULTIMA HORA”

ARROLLA A LOS NAZIS EN RUMANIA EL EJERCITO ROJO

AVANZAN LOS RUSOS

LONDRES, 8. UP— La agencia alemana DNB dice que los rusos han avanzado varios kilómetros en el centro y en el flanco izquierdo del frente de Jasi en la gran ofensiva lanzada hoy.

LA OFENSIVA RUSA ES DE ACUERDO CON LO RESUELTO EN TEHERAN

NUEVA YORK, 9. UP— Hoy fué puesto en efecto el plan maestro final destinado a asegurar la derrota completa de la decadente Alemania nazi. Fuerzas soviéticas, según anuncios hechos por agencia DNB, abrieron una arrolladora ofensiva en el sector de Jassy en Rumania cumpliendo así su parte dentro del acuerdo a que llegaron las naciones unidas en Teherán y que consistió en ataques simultáneos contra la Europa ocupada desde el norte, este, sur y oeste. Los rusos comenzaron sus operaciones con impecables tremolos haciéndolas coincidir con la creciente presión de los aliados en Normandía y los avances del quinto ejército en Italia y devastados bombardeos aéreos contra las posiciones alemanas en el continente. Al aparecer hoy por primera vez a la luz del día más de mil fortalezas volantes y liberators sobre la zona de invasión de Francia las tropas aliadas ya se encontraban firmemente establecidas en Bayeux, la primera ciudad francesa de alguna importancia liberada de la tiranía nazi y combatían por el control de Caen, 25 kilómetros hacia el

sureste en el camino que lleva a París. Crecen continuamente las indicaciones que se libra una gran batalla en el sector de Bayeux Caen donde los nazis dicen que las fuerzas británicas ya han abierto paso a través de sus líneas de defensa. Allí aviones aliados de reconocimiento han descubierto grandes preparativos alemanes para lanzar un contraataque. Los aliados reciben refuerzos continuamente y desde los cielos desciende sobre los campos de Francia soldados, medicinas, alimentos, municiones, jeeps y tanques. Los soldados que des embarcaron en enorme número en cabezas de playa, ya se han unido con los poderosos unidades de infantería aérea que descendieron en el interior de Francia habiéndose comenzado a establecer una coordinación general entre unidades británicas norteamericanas y canadienses. El terreno alto alrededor de Bayeux ya está en poder de los aliados hecho que es considerado como aún de mayor importancia que la ocupación de la propia población. La ofensiva rusa aunque esperada constituye entretanto un aconte-

cimiento de extraordinaria importancia ya aquí el ser lanzada en el sector de Jassy mostraría que está destinada a establecer coordinación con los aliados en el sur del continente europeo. En efecto parece que los aliados consideran que "todos los caminos llevan a Berlín".

CONTINUA EL AVANCE ALIADO

Cuartel general supremo de la fuerza expedicionaria aliada, 9. UP— El cuartel general aliado anunció hoy que tropas norteamericanas, británicas y canadienses continúan avanzando en todos los sectores del campo de batalla de Francia y los propios alemanes admitieron que los aliados han ganado 8 kms. en su marcha hacia la intersección ferroviaria de Saint Lo, cuya ocupación bisectaría virtualmente la península de Cherburgo. Eisenhower dice que los aliados siguen haciendo progresos a pesar de que los alemanes refuerzan persistentemente sus tropas. Añade que los puntos fuertes del enemigo son dejados atrás por fuerzas aliadas

que los pasan por medio de movimientos de flancos prosiguiendo la ofensiva con éxito cada vez mayor. El progreso táctico de los aliados en lo que se refiere a los kilómetros recorridos a poblaciones que están bajo ataque sigue siendo medido en irradiaciones de Beslín. Esas irradiaciones revelan que fuerzas del comando de tierra de Montgomery han ensanchado su cabeza de puente en el sector del río Orne, en Normandía la cual tiene actualmente unos 75 kms. de extensión. Según los alemanes los aliados han metido una cuña en defensas nazis en la península de Cherburgo. Esa cuña tiene una profundidad de 8 kms. con su base en Bayeux y apuntando hacia el suroeste. Los aliados desarrollaron aparentemente aquella ofensiva a lo largo de la route nationale francesa número 172 que corta a través de la península de Cherburgo. La ciudad de Saint Lo, vieja fortaleza y capital a la provincia de Le Manche (que quiere decir La Mancha nombre que los franceses le dan al canal) es el verdadero eje de esa carretera. Saint Lo está 75 kms. al SO. de

Caen, donde se libra actualmente el gran combate entre avanzadas aliadas y reservas tácticas alemanas. Fuera de anunciar el avance hacia Saint Lo, las irradiaciones alemanas dicen que durante la noche fué reforzada por paracaidistas aliados la cabeza de playa en Porte en Basin, al noroeste de Bayeux, posición que los nazis califican de secundaria.

NUEVAS POBLACIONES ITALIANAS CAEN EN PODER DE LOS ALIADOS

Cuartel General Aliado, Nápoles, 8. UP— Tropas del 5º Ejército en Italia siguen avanzando más arriba de Roma. Los aliados han ocupado el puerto de Civitavecchia, situado a 66 kms. al noroeste de Roma. Van guardias aliados también han llegado a la población de Bracciano. Al ese, tropas del octavo ejército también siguen adelante. Han tomado la población de Subiaco.



Próximo domingo, Palace. Va reidades, Moderno e Ideal! El beso que quema en los labios y deja cicatriz en el alma! Maurén O'Hara y John Garfield en el intenso, acongojante y hondo película humana!

BESO TRAIDOR

La más profunda y desconcertante producción psicológica del año! De la profunda selva brasileña! JACARE El hombre en lucha con la bestia. Del natural! Algo grandioso!

La Empresa Teatral Urbini S. A. presenta hoy Viernes 9 de Junio:

PALACE

A las 3, 7 y 8.45 0.85 Re-estreno colocal! Algo inmenso! Spencer Tracy, Fred die Bartholomew y Mickey Rooney en:

CAPITANES INTREPIDOS

VARIEDADES

A las 3, 7 8.45 0.75 Regd Skelton y Lucille Ball en

LA DUBARRY ERA UNA DAMA

En bellissimo technicolor

MODERNO

A las 3, 7 y 8.45 0.60 Edgar G. Robinson en el titán:

DESTROYER

IDEAL

A las 7 y 8.45 0.35 RUMMO DESCONOCIDO Emoción y aventura!

LIBANO

A las 7 y 8.45 0.50 Lionel Barrymore en el éxito VUELVE LA NOVIA

KEITH

A las 6.30 y 8 0.50 ALI BABA Y LOS CUARENTA LADRONES En colores, con María

ESTADIO NACIONAL. PROXIMO DOMINGO

Dos encuentros emocionantes y sensacionales por la copa GRAN BRETAÑA

A LAS 8.30 a. m.

HEREDIANO Vs. LIBERTAD

Los eternos rivales disputándose la finalista por la Copa

A LAS 10.30 a. m.

El encuentro más sensacional del año

ALAJUELENSE Vs. CARTAGINES

Los mejores conjuntos provinciales integrados por sus mejores elementos decidiendo el puesto de finalista del grupo "A" L

Cartaginés alineará a Hernán Cabalceita el famoso interior izquierdo del España y del Atlante de México.

Alejandro Morera dirigirá la poderosa atacante eriza que está dispuesta a perforar la valla defendida por uno de los mejores porteros nacionales.

Los precios de entrada a sombra para varones solamente \$1.50

Niños y damas a sombra: \$0.50. - Sol: \$0.50

Mañana, soberbio estreno Warner Bros! Humphrey Bogart Pete Yorre y Mary Astor, en:

EL HALCON MALTES

Próximo domingo: Raventos, Capitolio, y America! Grandioso estreno en español!

MIGUEL STROGOFF

(El Correo del Zar) con Julián Soler, Lupita Tovar, Andrés Soler, Julio Villarreal y Anita Blanch. Inspira da en la novela de Julio Verne. Realizada por el mismo que produjo las versiones inglesas, francesas y rusas!

EL CIRCUITO TEATRAL RAVENTOS, PRESENTA HOY EN EL

RAVENTOS

A las 3, 7 y 9 \$1.10 El sensacional éxito de ayer!

GUADALCANAL

CAPITOLIO

A las 7 y 8.45 0.50 Richard Arien, en: AVANZADAS DE LA VICTORIA

ADELA

A las 7 y 8.45 0.60 George Raft, en: BOLERO

AMERICA

A las 7 y 8.45 0.60 Buster Gracie, en: EL REY DE LA SELVA

CASTRO

A las 7.30 0.35 Ray Miland, en: BELLEZA, RITMO Y AMOR

Pronto, en colores: EL DIA BLO DIJO NO! con don Ameche y Gene Tierney. MI AMIGA FLICA, la novela más sensacional del año ahora hecha un film colosal! LA LEGION BLANCA, el heroísmo y sacrificio de las mujeres americanas frente a labrutalidad nipona!

